

Dýðandi: "Finnur Magnússon (1781-1847)"

- 1 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802-1855)

Almanak
Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1838, sem er hid annad ár eptir Hlaupár enn hefur Sumarauka, útreiknad fyri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans Bókþrykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1837
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [32] bls. 16°

Dýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Tímatöl
- 2 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802-1855)

Almanak
Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1839, sem er hid þridja ár eptir Hlaupár enn fyrsta eptir Sumarauka, útreiknad fyri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans Bókþrykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1838
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [32] bls. 16°

Dýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Tímatöl
- 3 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802-1855)

Almanak
Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1837, sem er hid fyrsta ár eptir Hlaupár enn fimta eptir Sumarauka, útreiknad fyri Reikiavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans Bókþrykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1836
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [32] bls. 16°

Dýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Tímatöl
- 4 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802-1855)

Almanak
Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1842, sem er annad ár eptir Hlaupár enn fjórda eptir Sumarauka, útreiknad fyri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans Bókþrykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1841
Prentari: Schultz, Jens Hostrup

Umfang: [32] bls. 16°

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Efnisorð: Tímatöl

5 **Den ældre Edda**

Eddukvæði

Den ældre Edda. En Samling af de nordiske Folks ældste Sagn og Sange, ved Saemund Sigfussön kaldet hin frode. Oversat og forklaret ved Finn Magnusen ... Andet Bind. Kjöbenhavn. Forlagt af den Gyldendalske Boghandling. Trykt i det Schultziske Officin. 1822.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1822

Forleggjari: Gyldendal

Prentari: Schultz, Jens Hostrup

Umfang: vi, [2], 319, [1] bls. 8°

Útgefandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Eddukvæði

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/b0e13c4c-41f7-4ecb-b2da-281a375e747b>

6 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802-1855)

Almanak

Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1845, sem er fyrsta Ár eptir Hlaupár og annad eptir Sumarauka, útreiknad fyri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans Bókþrykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1844

Prentari: Schultz, Jens Hostrup

Umfang: [32] bls. 16°

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Efnisorð: Tímatöl

7 Eysteinn Ásgrímsson (-1361)

Lilien

Lilja

Lilien, Nordens ældste Messiede. Et Digt fra det 14de Aarhundrede; oversat fra det gamle i det nye Danske Sprog, efter den islandske Original ved Prof. Finn Magnussen.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1820

Umfang: xi, 44 bls. 16° (½)

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Athugasemd: Sérprent úr Dana. Poetisk lommebog for 1820.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit

8 Brun, Friederike (1765-1835)

Slaget paa Skiertorsdag 1801

Slaget paa Skiertorsdag 1801. En Cantate, af Frue Friderica Brun fød Münter. Oversat af F. Magnuson ... Kjøbenhavn, 1801. Trykt hos Zacharias Breum.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1801

Umfang: [8] bls. 8°

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Efnisorð: Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði ; Tækifæriskvæði

9 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802-1855)

Almanak

Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1843, sem er þridja ár eptir Hlaupár og hefur Sumarauka, útreiknad fyri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans

Bókprykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1842
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [32] bls. 16°

10 **Den ældre Edda**

Eddukvæði

Den ældre Edda. En Samling af de nordiske Folks aeldste Sagn og Sange, ved Saemund Sigfussön kaldet hin frode. Oversat og forklaret ved Finn Magnusen ... Tredie Bind. Kjöbenhavn. Forlagt af den Gyldendalske Boghandling. Trykt i det Schultziske Officin. 1822.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1822
Forleggjari: Gyldendal
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: vi, [2], 312 bls. 8°

Útgefandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/b0e13c4c-41f7-4ecb-b2da-281a375e747b>

11 **Den ældre Edda**

Eddukvæði

Den ældre Edda. En Samling af de nordiske Folks aeldste Sagn og Sange, ved Saemund Sigfussön kaldet hin frode. Oversat og forklaret ved Finn Magnusen ... Fjerde Bind. Kjöbenhavn. Forlagt af den Gyldendalske Boghandling. Trykt i det Schultziske Officin. 1823.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1823
Forleggjari: Gyldendal
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: ix, [5], 349, [3], xii bls. 8°

Útgefandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/b0e13c4c-41f7-4ecb-b2da-281a375e747b>

12 **Den ældre Edda**

Eddukvæði

Den ældre Edda. En Samling af de nordiske Folks aeldste Sagn og Sange, ved Saemund Sigfussön kaldet hin frode. Oversat og forklaret ved Finn Magnusen ... Første Bind. Kjöbenhavn. Forlagt af den Gyldendalske Boghandling. Trykt i det Schultziske Officin. 1821.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1821
Forleggjari: Gyldendal
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: li, [1], 274, [2] bls., 1 tfl. br. 8°

Útgefandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Boðsbréf: 31. júlí 1819.
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Eddukvæði
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/b0e13c4c-41f7-4ecb-b2da-281a375e747b>

13 **Sneglu-Halle**

Sneglu-Halla þáttur

Sneglu-Halle. En Fortælling, oversat efter islandske Håndskrifter, ved Finn Magnusen. Kjöbenhavn, 1826. Trykt i Hartv. Frid. Popp's Bogtrykkerie.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1826
Prentari: Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)
Umfang: [2], 25 bls. 8°

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)
Athugasemd: „Særskilt aftrykt af det nordiske Oldskrift-Selskabs Tidsskrift, 2det B. 1ste H.“
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingaþættir
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/5d4e83bf-1508-47f2-a95a-161e888af208>

- 14 Eggert Ólafsson (1726–1768)

Det islandske landlevnet

Búnaðarbálkur

Det Islandske Landlevnet. Et Læredigt i tre Sange. Efter ... Eggert Olafsens islandske Original oversat af Finn Magnusen ... Kiöbenhavn, 1803. Trykt hos Direktör Johan Frederik Schultz, Kongelig og Universitets-Bogtrykker.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1803

Prentari: Schultz, Johan Frederik (1756–1817)

Umfang: 44 bls. 8°

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)

Athugasemd: Sérprent úr Skandinavisk museum 1 (1803), 171–210. „Nærmere efterretning om originalen til forestaaende digt“ eftir W. Abrahamson, 211.–214. bls., er ekki í sérprenti.

Efnisorð: Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/a8e4659a-b4b1-420d-8b1f-4612291937fc>

- 15 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802–1855)

Almanak

Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1844, sem er Hlaupár og fyrsta Ár eptir Sumarauka, útreiknad fyri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans Bókþrykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1843

Prentari: Schultz, Jens Hostrup

Umfang: [32] bls. 16°

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)

Efnisorð: Tímatöl

- 16 Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802–1855)

Almanak

Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1841, sem er fyrsta ár eptir Hlaupár enn þridja eptir Sumarauka, útreiknad fyri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskólans Bókþrykkjara.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1840

Prentari: Schultz, Jens Hostrup

Umfang: [32] bls. 16°

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)

Efnisorð: Tímatöl

- 17 Booth, Barton (1681–1733)

Kjærligheds evige liv

Kjærligheds evige Liv. Efter Barton Booth's Engelske Original.

Umfang: [1] bls. 11,2×14,5 sm.

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)

Athugasemd: Kvæði á dönsku; undir því stendur: „6. 12.“, c: F[innur] M[magnússon], þýðandi. Prentstaðar og -árs er ekki getið.

Efnisorð: Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði ; Einblöðungar

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/44abc42c-8095-4c9f-95eb-62e8fec2b7cd>

- 18 **Hakon den godes mindesang**
Hákonarmál
Hakon den Godes Minde-Sang af Eyvind Skaldespilder oversat efter Originalens egne Udtryk og Væsemaal ved Finn Magnussen ... (Særskilt Aftryk af Maanedsskriftet Athene.) København. Trykt hos P. D. Kiøpping. 1817.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1817
Prentari: Kiøpping, Peter David
Umfang: 13 bls. 8°
- Þýðandi:* Finnur Magnússon (1781–1847)
Athugasemd: Sérprent úr Athene 8 (1817), 310–320.
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/37003619-f39a-4948-ae41-9ae50a6b8e67>
- 19 **Olufsen, Christian Friis Rottbøll (1802–1855)**
Almanak
Almanak fyrir ár eptir Krists fæðing 1840, sem er Hlaupár enn annad eptir Sumarauka, útreiknad fyrri Reikjavík á Íslandi af C. F. R. Olufsen ... útlagt og lagad eptir íslensku tímatali af Finni Magnússyni ... Kaupmannahöfn. Prentad hjá Directeur Jens Hostrup Schultz, konúnglegum og Háskolans Bókþrykkjara.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1839
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: [32] bls. 16°
- Þýðandi:* Finnur Magnússon (1781–1847)
Efnisorð: Tímatöl
- 20 **Sneglu-Halle's reiser og hændelser**
Sneglu-Halla þáttur
Sneglu-Halle's Reiser og Hændelser i det 11te Aarhundrede. Oversatte efter Islandske Haandskrifter ved Finn Magnusen ... København 1820. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1820
Prentari: Seidelin, Andreas (1777–1840)
Umfang: x, 39 bls. 8°
- Þýðandi:* Finnur Magnússon (1781–1847)
Athugasemd: Sérprent úr Det skandinaviske litteraturselskabs skrifter 17 (1820), 31–74.
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingaþættir
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/6b23aa88-85ab-4a67-8408-70591e21f1e5>
- 21 **Antiquitates Americanæ**
Antiquitates Americanæ sive Scriptorum Septentrionalium rerum Ante-Columbianarum in America. Samling af de i Nordens Oldskrifter indeholdte Efterretninger om de gamle Nordboers Opdagelsesreiser til America fra det 10de til det 14de Aarhundrede. Edidit Societas Regia Antiquariorum Septentrionalium. Hafniæ. Typis officinæ Schultzianæ. 1837.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1837
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Schultz, Jens Hostrup
Umfang: xlv, 479, [7] bls., 8 mbl., 8 rithýni, 5 uppdr., 1 uppdr. br. 4°
- Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795–1864)
Þýðandi: Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781–1847)
Athugasemd: Texti ásamt danskri þýðingu eftir Rafn og latneskri þýðingu eftir Sveinbjörn Egilsson og

Finn Magnússon.

Efni: Indledning; Conspectus codicum membraneorum, in quibus terrarum Americanarum mentio fit; America discovered by the Scandinavians in the tenth century (an abstract of the historical evidence contained in this work); Geographisk Oversigt; Ættir af Eireki rauda ok Grænlandíngum; Saga Þorfinns karlsefnis ok Snorra Þorbrandssonar; Breviores relationes: I. De inhabitatione Islandiæ, II. De inhabitatione Grœnlandiæ, III. De Ario Maris filio, IV. De Biörne Breidvikensium athleta, V. De Gudleivo Gudlœgi filio, VI. Excerpta ex annalibus Islandorum, VII. De mansione Grœnlandorum in locis borealibus, VIII. Excerpta e geographicis scriptis veterum Islandorum, IX. Carmen Færöicum, in quo Vinlandiæ mentio fit, X. Adami Bremensis relatio de Vinlandia, XI. Descriptio quorundam monumentorum Europæorum, quæ in oris Grönlandiæ occidentalibus reperta et detecta sunt, XII. Descriptio vetusti monumenti in regione Massachusetts reperti, Descriptio vetustorum quorundam monumentorum in Rhode Island; Annotationes geographicæ: Islandia et Grönlandia, Indagatio arctoarum Americæ regionum, Indagatio orientalium Americæ regionum, Indagatio regionum meridiem propiorum, De situ terræ ab Adalbrando et Thorvaldo indagatæ, De commercii cum terris Americanis sequentibus post primam earundem indagationem seculis continuatis; Addenda et emendanda; Index chronologicus, personarum, geographicus, rerum; Genealogiæ I-IX.

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/23b7537a-406c-40cf-8401-a7045a7d2f38>

22 Oldnordiske sagaer

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Niende Bind. Hakon Sverresøns, Guttorm Sigurdsøns og Inge Baardsøns Sagaer, samt Hakon Hakonsøns Saga indtil Hertug Skules Fald. Kjöbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1835.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1835

Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)

Umfang: [4], 370 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

23 Oldnordiske sagaer

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Tiende Bind. Slutning af Hakon Hakonsøns og Brudstykke af Magnus Lagabæters Saga. Fortællinger om Halfdan Svarte, Harald Haarfager, Hauk Haabrog og Olaf Geirstadealf, Olaf Tryggvesøns Saga af Odd Munk, kort Omrids af Norges Konge-Sagaer, og Norges Kongerække paa Vers. Kjöbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1836.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1836

Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)

Umfang: [4], 441, [1] bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

24 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Sjette Bind. Magnus den Godes, Harald Haardraades og hans Sønners Sagaer. Kjøbenhavn. Trykt i det Poppske Bogtrykkeri. 1832.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1832
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Poppske Bogtrykkerie
Umfang: [4], 367 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

25 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Femte Bind. Kong Olaf den Helliges Saga. Anden Deel med tilhørende Fortællinger. Kjøbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1831.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1831
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Seidelin, Andreas (1777-1840)
Umfang: [4], 354 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

26 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Syvende Bind. Norges Konge-Sagaer fra Magnus Barfod til Magnus Erlingsøn. Kjøbenhavn. Trykt i det Brünnichske Officin. 1832.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1832
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Brünnich, Peter Thrane
Umfang: [4], 327 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)
Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)
Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)
Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

27 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Ottende Bind. Kong Sverres Saga. Kjøbenhavn. Trykt i det Brünnichske Officin. 1834.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1834
Forleggjari: Hið konunglega norræna fornfræðafélag
Prentari: Brünnich, Peter Thrane
Umfang: [4], 305 bls. 8°

Þýðandi: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

Þýðandi: Petersen, Niels Matthias (1791-1862)

Þýðandi: Finnur Magnússon (1781-1847)

Efnisorð: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>